

انجمن شرکت های حمل و نقل بین المللی مالکان کامیون ایران

International Transport Truck Owner Companies
Association of Iran



Date: No:

تاریخ: ۱۴۰۰/۰۵/۰۵ شماره: ۱۴۰۰-۳۰۸

بسمه تعالیٰ

بخشنامه

اعضای محترم انجمن شرکت های حمل و نقل بین المللی مالکان کامیون ایران

موضوع: محدودیتهای جدید ترانزیت از قلمرو روسیه به کلیه مقاصد و حمل از مبدأ اوکراین به مقصد روسیه

با سلام

احتراماً حسب اطلاع مدیر کل محترم دفتر ترانزیت و حمل و نقل بین المللی سازمان راهداری و حمل و نقل جاده ای طی نامه شماره ۳/۷۴۲۳۱۰/۰۴/۰۵ ابه آگاهی می رسانند:

بنابر اعلام امور محترم کارته تیر و حمل و نقل بین الملل _ اتاق بازرگانی، صنایع، معادن و کشاورزی ایران، براساس آیین نامه ۱۰۳۵ دولت فدراسیون روسیه از مورخ ۲۸ ژوئن ۲۰۲۱ (برابر با ۰۷/۰۴/۱۴۰۰)، واردات محمولات با کدهای HS ضمیمه صفر، از مبدأ اوکراین به مقصد روسیه ممنوع می باشد.

خطاطرشان می دارد، در سالهای اخیر، اساساً مجوز تردد (از به کشور ثالث) قلمروهای اوکراین (به مقاصد کلیه کشورها) و ج.ا. ایران برای ناوگان بلاک یکدیگر، مبادله نگردیده است.

همچنین ترانزیت کالاهای موصوف از قلمرو روسیه به کلیه مقاصد، صرفاً با رعایت شرایط ذیل امکان پذیر می باشد:

- (۱) از مرزهای مندرج در ضمیمه یک.
- (۲) تحت پلیمپ جهت یاب ناوبری (GPS).
- (۳) ارائه کوبندهای ثبت شده توسط رانندگان.

توضیحآ حداقل دو ساعت قبل از ورود کامیون به مرز، شرکت حمل و نقل باید درخواست پلیمپ الکترونیک را با تکمیل فرم ویژه، اعلام تا اطلاعات مربوطه به شرکت ارائه دهنده خدمات پلیمپ مورد تایید وزارت حمل و نقل روسیه، ارسال گردد. اطلاعات تکمیلی، ضمن لحاظ در تارنما (وبسایت) ذیل، در ضمیمه دو نیز در دسترس می باشد.

<http://crcp.ru/en/>

هزینه خدمات، طبق تعریفهای ذیل، توسط شرکت حمل و نقل یا صاحب کالا لازم به پرداخت می باشد:

- الف) پلیمپ الکترونیکی یکطرفه: ۱۲۲۴ روبل (معادل ۱۵ یورو به نرخ تبدیل جاری)
- ب) جداسازی پلیمپ الکترونیکی: ۹۹۶ روبل (معادل ۱۲ یورو به نرخ تبدیل جاری)
- ج) کرایه روزانه: ۲۵۰۰ روبل (۳۰,۵ یورو به نرخ تبدیل جاری)

متعاقب وصول هرگونه اطلاعات تکمیلی، مراتب اطلاع رسانی خواهد شد. همچنین شایسته است هرگونه مغایرت مراتب، به همراه مستندات و شواهد مربوطه، جهت اقدامات بعدی به این انجمن منعکس گردد.

باتجدید احترام
دیر انجمن

رونوشت: جناب آقای مهندس جواد هدایتی مدیریت محترم دفتر ترانزیت و حمل و نقل بین المللی برای استحضار

Annex 2
CAD/GE7045/VVI
10.08.2020

**Guide for road transport operators:
"Necessary steps for the transit of sanctioned goods through the territory of Russia to third
countries using electronic navigation seals"¹**

Registration of the transport operator in the system

To carry out the transportation of sanctioned goods it is necessary to register in the e-seal operator's system. Transport operators can register in the system of the "Digital Platforms Development Center LLC" free of charge.

The list of information to be provided by the transport operator in order to receive the company's services depends on the type of service required, and may depend on the transport operator, consignor/consignee and transportation details.

It is possible to register in the system:

- on the website through the personal account section <https://transit.crcp.ru/login>
- in the agencies located at border-crossing points across the Russian Federation and stationary checkpoints.

Creation of a request for the provision of an e-seal operator's services

When carrying out the transportation of sanctioned goods, the transport operator must provide the e-seal operator with all the data details of which are contained in the list published by the Ministry of Transport of the Russian Federation on the official website, no later than 2 hours before arriving at either the border-crossing point of the Russian Federation, or a stationary or mobile checkpoint, indicating the requested information.

The submission of the required information to the e-seal operator will be considered a request for their services.

Information that the transport operator must provide to the e-seal operator:

- Name of the transport operator;
- Type, country of registration and registration plate of the vehicle, trailer or semi-trailer;
- Email address and mobile phone number of the driver of the vehicle;
- Codes of the transported goods in accordance with the TNVED (HS codes applicable in the Eurasian Economic Union), in the format of at least 10 digits;
- Country of origin of the goods transported;
- Country of departure of the goods transported;
- Country of destination of the goods transported;
- The planned date of entry into the territory of the Russian Federation;
- The planned date of departure from the territory of the Russian Federation;
- Border-crossing point of the Russian Federation when entering the territory of the Russian Federation;
- Border-crossing point of the Russian Federation when leaving the territory of the Russian Federation;
- Number of required electronic navigation seals.

Conclusion of a contract for the provision of services

¹ Provided by the "Digital Platforms Development Center" – <https://crcp.ru/en/>.